

Susanne Weber

# Her gün yeni bir macera



Resimleyen

Susanne Göhlich

Türkçeleştiren  
Ümit Mutlu

tudem

Her gün  
yeni bir  
macera

## HER GÜN YENİ BİR MACERA

© 2016, Tudem Eğitim Hizmetleri San. Tic. A.Ş.  
1476/1 Sok. No:10/51 Alsancak-Konak/İZMİR

metin ve resim hakları © 2015, Mixtvision Verlag

İlk baskı 2015 yılında Almanya'da *Paul und Papa* adı ile Mixtvision Verlag tarafından gerçekleştirilmiştir.

Kitabın Türkçe yayın hakları VeroK Agency (Barselona) aracılığıyla alınmıştır.

**YAZAN:** Susanne Weber

**RESİMLEYEN:** Susanne Göhlich

**TÜRKÇELEŞTİREN:** Ümit Mutlu

**EDİTÖR:** Şirin Etik

**SON OKUMA:** Canan Topaloğlu

**GRAFİK UYGULAMA:** Aynur Sarıbüyük

**BASKI VE CİLT:** Ertem Basım Yayın Dağıtım San. Tic. Ltd. Şti.  
Eskişehir Yolu 40. Km. Başkent OSB 22. Cadde No:6 Malıköy/Ankara  
Tel: 0 312 284 18 14

Birinci Baskı: Eylül 2017 (2000 adet)

ISBN: 978-605-2031-25-4

Yayınevi sertifika no: 11945

Matbaa sertifika no: 16031

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, telif hakkı sahibinin önceden yazılı izni olmaksızın tekrar üretilemez, bir erişim sisteminde tutulamaz, herhangi bir biçimde elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt ya da diğer yollarla iletilemez.

Susanne Weber

Resimleyen: Susanne Göhlich

# Her gün yeni bir macera



Türkçeleştiren: Ümit Mutlu

## **Susanne Weber**

1977'de doğdu. Berlin'de Alman Dili ve Edebiyatı eğitimi aldı. Çocuk kitapları yayımlayan çeşitli yayınevlerinde editörlük yaptı. Halen yazarlığa devam ediyor.

## **Susanne Göhlich**

1972'de doğdu. Sanat Tarihi eğitimi aldı, bir yandan da çizim yaptı. Çocuk kitapları ve çeşitli dergiler için illüstrasyonlar yapmaya devam ediyor.

# Öyküler

- 9** Erkek Erkeğe, Birlikte Müzeye!
- 13** Kapının Önündeki Kocaman Kepçe
- 17** İşyeri Oyunu
- 20** Yıldız Nezlesi
- 24** Şampuan Elimizde, Sabunlar Cebimizde
- 28** Şekerlemeyle Karın Doymaz
- 31** Önce Köşeler
- 35** Doğum Günü Pastası
- 40** Buda Gibi Adam
- 44** İkiz Kardeş
- 48** Sirk
- 52** Oda Toplamaca
- 57** Fresilya
- 61** Hikâye Anlatmak Zor İş
- 64** Kıpırdak-Tren
- 69** Açık Kapı Günü
- 72** Özel Karışımlar
- 75** Fil Tesellisi
- 78** Moralim Çok Bozuk!
- 81** Babam Çok Halsiz





- Alex ve Juli için -





## Erkek Erkeğe, Birlikte Müzeye!

Anaokulu bugün kapalıydı, o yüzden Paul evde kalacaktı. Babası da işten bir günlük izin almıştı. Yani ikisi birlikte “erkek erkeğe bir gün” geçirebileceklerdi güzelce.

“Ee? Ne yapıyoruz bakalım?” diye sordu babası kahvaltı ederlerken.

“Oskar’a gidelim!” dedi Paul.

“Oskar da kim?” diye sordu babası bu kez. Birazcık esnedi.

“Dinozor. Annem beni ona hiç götürmüyor.”

“İşte bu harika bir fikir.” Babasının gözleri parladı.

“Erkek erkeğe bir gün geçirmek için çok uygun.

Üstelik bugün hafta içi. Eminim, Doęa Bilimleri Müzesi kalabalık değildir.”

Yaklaşık yarım saat sonra, durakta tramvay bekliyordı. Paul, üstünde *Tyrannosaurus Rex*, yani şu kocaman dinozor olan tişörtünü giymişti. Tişörtteki

dinozor da müzedeki kocaman iskelet kadar tehlikeli görünüyordu neredeyse. Babasıysa başına kasketini takmış, sırtına da sırt çantasını almıştı. O da tam gezi havasına girmişti.

Altı durak sonra tramvaydan indiler, birazcık daha yürüdüler.

Paul, müzenin giriş merdivenlerini koşarak çıktı ve seslendi: “Biletçide hiç sıra yok!”

İçeriye girdikten sonra da, “Hadi baba,” dedi, “doğruca Oskar'a!”

“En güzelini en sona bırakalım,” dedi babası. “Bence çıkmadan hemen önce Oskar'a gidelim.”

Paul ve babası, müzenin içinde gezinmeye başladı. Eski taşların olduğu kısımda Paul birazcık sıkıldı. Ama sonra, Bobby isimli gorilin yanına geldiler. Babası, tabelada yazan harika öyküyü okuyunca Paul'ün neşesi yerine geldi.

“Oskar'ı bekletmeyelim artık,” dedi babası ardından. “Şimdi orada tek başına, sırf bizim için bekliyordur.”



Büyük salonu geçerlerken, yavaşça yükselen insan homurtuları duydular.

“Eyvah, sanırım birazcık geç kaldık,” diye içini çekti babası. Bütün salon ilkokul çocuklarıyla dolmuştu. Oğlanlar *Brachiosaurus*'un, yani en kocaman dinozorlardan birinin, on üç metrelik iskeletini kuşatmıştı. Kızlarsa etrafta bağırsıp koşuşturarak sınıf arkadaşlarına kâğıttan toplar atıyordu.

“Şuna bakın! Babasıyla gelmiş!” diye bağırdı kız öğrencilerden biri. Parmağıyla Paul'ü işaret ediyordu.

“Koca bebek! Üstündeki tişörte de bakın!”

“Erkek erkeğe bir gün derken, hiç bunu kasetmemiştim,” dedi babası üzüntüyle. Paul'ü elinden tutarak çıkışa doğru yöneldi. “Bence şimdi birer tabak patates kızartması yiyelim. Ardından da doğruca sinemaya gidelim. Minik dinazorların maceralarını anlatan bir film vardır herhalde. Erkek erkeğe bir gün için çok uygun olur.”

“Evet! Umarım orada kızlar yoktur!” diye yanıtladı Paul ve eliyle dinazorlu tişörtünü düzeltti.



## Her gün yeni bir macera

“İşte bu kadar!” dedi Paul. Son olarak, hamurun beyaz kısmıyla kakaolu kısmını tekrar birleştirdiler. Çatalla biraz karıştırdıktan sonra da fırına verdiler. “şimdi annen gelmeden řu etrafı temizleyelim,” dedi babası. Paul homurdandı. Temizlięi değil, kaptaki kalan hamuru yalamayı dūřünüyordu çünkü.

*Her gün yeni bir macera, Paul ve babasının gündelik, sıradan, komik ve hepsinden önemlisi içten öykülerini, okumayolculuğunun başındaki miniklerle buluşturuyor.*

